

ÍNDICE

	Pág.
INTRODUCCIÓN A LA EDICIÓN ESPAÑOLA. ¿HAY QUE CASTIGAR A LAS OTRAS CULTURAS? UNA RESPUESTA DESDE ITALIA , por <i>Víctor Manuel Macías Caro</i>	17
PRESENTACIÓN. LA INCOMODIDAD DEL ESPEJO , por <i>Gabrio Forti</i>	27
AGRADECIMIENTOS	39

CAPÍTULO I CULTURAS Y DERECHO PENAL: LAS PREMISAS METODOLÓGICAS

1. UN CAMBIO DE PERSPECTIVA.....	41
2. SOCIEDAD MULTIÉTNICA Y SOCIEDAD MULTICULTURAL	45
2.1. La construcción de Anthony D. Smith	45
2.2. La postura sociológica dominante	46
3. SOCIEDAD MULTICULTURAL Y MULTICULTURALISMO	47
4. LOS CONFLICTOS CULTURALES.....	48
4.1. Identidad y alteridad	48
4.2. La teoría de Thorsten Sellin: <i>internal vs. external conflict</i>	49
4.3. El análisis de George Vold: el conflicto entre los grupos.....	52
4.4. La tesis de Austin Turk: el conflicto entre <i>authorities</i> y <i>subjects</i>	54
5. HACIA LA NOCIÓN DE DELITO CULTURALMENTE MOTIVADO	56
5.1. El concepto de cultura: de la definición de Edward Tylor a la «deconstrucción» de James Clifford y de Clifford Geertz.....	56
5.2. Cultura, identidad y reconocimiento: la teoría de Charles Taylor ...	58
5.3. El papel de las «culturas sociales» en el pensamiento de Will Kymlicka	61

	Pág.
5.4. La noción penalmente relevante de cultura. Las diversas formas de diversidad cultural. La acepción étnica del concepto de cultura.....	62
5.5. Cultura y <i>grupo</i> de pertenencia. Los <i>requisitos</i> del grupo étnico de referencia.....	65
6. LA NOCIÓN DE DELITO CULTURALMENTE MOTIVADO.....	68
7. DELITOS CULTURALMENTE MOTIVADOS Y MODELOS DE DERECHO PENAL.....	69

CAPÍTULO II
**DELITOS CULTURALMENTE MOTIVADOS Y SISTEMA
 PENAL ITALIANO: UN MODELO ASIMILACIONISTA
 DISCRIMINATORIO**

1. DELITOS CULTURALMENTE MOTIVADOS E INSENSIBILIDAD HISTÓRICA DEL <i>LEGISLADOR</i>	71
2. EL DELITO DE MUTILACIÓN GENITAL FEMENINA.....	72
2.1. Las premisas <i>intra</i> y <i>extrasistémicas</i>	72
2.2. La incriminación de las prácticas.....	74
2.3. Las incongruencias dogmáticas.....	76
2.4. Las carencias político-criminales.....	78
2.4.1. Inefectividad y ausencia de atención al factor cultural.....	78
2.4.2. Fundamento de la incriminación: ¿pruebas científicas o imperialismo cultural?.....	80
2.4.3. Circuncisión femenina <i>vs.</i> circuncisión masculina.....	81
3. EL DELITO DE EMPLEO DE MENORES EN LA MENDICIDAD...	84
3.1. La repenalización de la conducta.....	84
3.2. Especial referencia al caso de los <i>rom</i>	86
4. DELITOS CULTURALMENTE MOTIVADOS Y TENDENCIAS DE LA <i>JURISPRUDENCIA</i>	89
4.1. La noción de delito culturalmente motivado.....	89
4.1.1. Motivo cultural del autor <i>vs.</i> cultura del grupo.....	89
4.1.2. El islam entre criminalidad cultural y criminalidad común.	91
4.1.3. Especial referencia al caso <i>Hina Saleem</i>	94
4.1.4. Delitos culturalmente motivados, estereotipos y prejuicios.....	96
4.2. La posición <i>sistemática</i> y el tratamiento <i>sancionatorio</i>	98
5. DELITOS CULTURALMENTE MOTIVADOS Y TENDENCIAS DE LA <i>DOCTRINA</i>	99

	Pág.
6. CONTRADICCIONES Y ANACRONISMO DEL MODELO ITALIANO	103

CAPÍTULO III

CULTURAL OFFENSES Y JURISPRUDENCIA ESTADOUNIDENSE: UN MODELO MULTICULTURAL DÉBIL

1. LA ESTRATEGIA DE LA CULTURAL EVIDENCE	107
1.1. Sociedad multicultural y <i>cultural evidence strategy</i>	107
1.2. La opción sistemática más relevante: la categoría de las <i>excuses</i>	109
2. LOS CASOS.....	112
2.1. El caso <i>Kimura</i> y la <i>insanity defense</i>	112
2.2. El caso <i>Chen</i> y la <i>provocation excuse</i>	115
2.3. El caso <i>Moua</i> y la <i>error facti defense</i>	116
2.4. El caso <i>Kargar</i> y la <i>de minimis defense</i>	118
2.5. El caso <i>Saeturn</i> y la solución en la fase de <i>sentencing</i>	121
3. LA VALORACIÓN POLÍTICO-CRIMINAL.....	122
3.1. Los méritos de la <i>cultural evidence strategy</i>	122
3.2.. Los <i>defectos</i> de la táctica procesal.....	124
3.2.1. Los costes sociales de la <i>cultural evidence</i> : el efecto <i>stereotyping</i>	124
3.2.2. Los costes <i>procesales</i> : el condicionamiento del jurado y el bloqueo de la <i>Rule 403</i>	126
3.2.3. Los costes <i>sistemáticos</i> : la flexibilización de la categoría de la <i>culpabilidad</i>	127
3.2.4. Los costes sobre las garantías fundamentales: el llamado <i>consistency argument</i>	129
3.2.5. Los costes <i>ideológicos</i> : de la teoría de Derrick Bell sobre el <i>interest convergence</i> a la tesis de Cinthia Lee sobre la <i>cultural convergence</i>	130
4. CONCLUSIONES.....	133

CAPÍTULO IV

DELITOS CULTURALMENTE MOTIVADOS Y CULTURAL DEFENSE: UN MODELO MULTICULTURAL FUERTE

1. LA IDEOLOGÍA MULTICULTURALISTA Y LA TEORÍA DE LA CULTURAL DEFENSE	135
2. LA NOCIÓN Y LA POSICIÓN SISTEMÁTICA DE LA CULTURAL DEFENSE	136

	Pág.
2.1. La doctrina de las <i>new excuses</i>	136
2.2. <i>New excuses</i> y teoría de la <i>compassion</i>	138
2.3. Analogías y diferencias con la <i>battered woman defense</i>	141
3. EL ÁMBITO DE LA CULTURAL DEFENSE: SUJETOS Y TIPOS DE DELITOS CUBIERTOS POR LA EXIMENTE	143
3.1. La versión <i>amplia</i>	144
3.2. La versión <i>restringida</i>	146
4 LA DETERMINACIÓN DE LA CULTURAL DEFENSE.....	147
4.1. Las tres fases de la prueba de la existencia del delito culturalmente motivado	148
4.1.1. La investigación sobre los <i>motivos</i>	148
4.1.2. La comprobación objetiva y el problema del abuso de la <i>cultural defense</i>	149
4.1.3. Cultura del <i>grupo minoritario vs.</i> cultura del <i>sistema anfitrión</i>	152
4.2. La prueba de la <i>razonabilidad</i> de la adhesión a la cultura del grupo.....	153
4.2.1. La teoría <i>máxima</i> de Alison Renteln	153
4.2.2. La teoría <i>mínima</i> de James Donovan y John Stuart Garth.	154
4.2.3. La teoría <i>intermedia</i> de Sherry Ortner.....	155
4.2.4. El papel de los <i>cultural experts</i>	157
5. EL DEBATE A FAVOR DE LA CULTURAL DEFENSE	157
5.1. El <i>derecho</i> a la <i>cultura</i> como <i>derecho humano</i>	158
5.2. <i>Cultural defense</i> y principio de <i>individualized justice</i>	160
6. LAS TENDENCIAS CONTRARIAS	161
6.1. Las tensiones con el <i>principio de legalidad</i> y el <i>principio de igualdad</i>	161
6.2. <i>Cultural defense</i> y <i>finés</i> de la <i>pena</i>	163
7. UN PROBLEMA ABIERTO.....	164

CAPÍTULO V
¿HACIA UNA COMPOSICIÓN DEL CONFLICTO?
EL PAPEL DEL JUEZ

1. INTRODUCCIÓN	165
2. EL PAPEL DE LA JURISDICCIÓN	167
3. LA NOCIÓN DE HECHO CULTURALMENTE MOTIVADO.....	173
4. LA DETERMINACIÓN DEL HECHO CULTURALMENTE MOTIVADO	176

	Pág.
4.1. La verificación en tres fases	176
4.2. La admisibilidad de la pericia cultural.....	178
4.2.1. El problema de la prueba científica	178
4.2.2. Ciencias naturales y ciencias sociales	181
4.3. El <i>objeto</i> de la pericia cultural.....	184
4.4. La prohibición de la pericia criminológica	185

CAPÍTULO VI LOS EFECTOS SOBRE EL SISTEMA PENAL

1. INTRODUCCIÓN	187
2. DERECHO A LA CULTURA Y DERECHOS FUNDAMENTALES ...	187
2.1. La teoría de Luigi Ferrajoli	188
2.2. El conflicto entre derechos y la necesaria protección de las «libertades-inmunitades».....	190
3. EL ESQUEMA DE ANÁLISIS	192
4. LAS SOLUCIONES SOBRE LA <i>TIPICIDAD</i>	193
4.1. Hechos culturalmente motivados y concepción realista del ilícito...	193
4.2. El principio de necesaria lesividad.....	198
4.3. Motivo justificado y exclusión de la tipicidad	200
4.4. El problema abierto de los delitos sin víctima. Especial referencia a los juegos de azar, la bigamia y el incesto.....	204
5. HECHOS CULTURALMENTE MOTIVADOS Y <i>ANTI JURIDICIDAD</i>	210
5.1. El <i>harm principle</i> o principio de autoprotección de la víctima	210
5.1.1. Problemática y formulación del principio	210
5.1.2. Límites a la autodeterminación del individuo: relevancia y libertad del consentimiento del autor cultural	215
5.1.3. Consentimiento del sujeto pasivo, actos de disposición sobre el cuerpo y derechos disponibles: el ejemplo de la <i>escarificación</i>	223
5.2. Hechos culturalmente motivados y ejercicio de un derecho	230
5.2.1. La ley extranjera como fuente del Derecho.....	230
5.2.2. Ejercicio de un derecho y derecho a la cultura	232
5.2.3. Delimitación entre <i>ius corrigendi</i> , «abuso de los medios de corrección» y «malos tratos en ámbito doméstico» en la sociedad multicultural	233
6. LAS SOLUCIONES BASADAS EN LA <i>CULPABILIDAD</i>	237
6.1. El problema de la imputabilidad del autor cultural	237

	Pág.
6.1.1. La capacidad de entender y querer del autor cultural	237
6.1.2. Hechos culturalmente motivados y trastorno mental	238
6.2. Conflictos culturales y exclusión del dolo	241
6.2.1. La conciencia de la ofensa	241
6.2.2. La artificiosa distinción entre delitos naturales y delitos artificiales	244
6.2.3. La conciencia de la ofensa del autor cultural	247
6.3. Teoría de la inexigibilidad y motivación cultural	248
6.3.1. Las premisas sistemáticas	248
6.3.2. La inexigibilidad del comportamiento culturalmente motivado	251
6.3.3. Conflictos de cultura y conflictos de deberes	252
6.4. Motivación cultural e ignorancia inevitable de la ley penal	255
6.4.1. Las contradicciones sistemáticas de la solución	255
6.4.2. La impracticabilidad político-criminal	257
7. DELITOS CULTURALMENTE MOTIVADOS Y <i>DETERMINACIÓN DE LA PENA</i>	259
7.1. La capacidad para delinquir del autor cultural	259
7.2. La circunstancia atenuante de la actuación por motivos de particular valor moral o social	261
 CAPÍTULO VII AL FUTURO LEGISLADOR 	
1. INTRODUCCIÓN	265
2. LA CATEGORÍA DE LA <i>NO PUNIBILIDAD</i>	267
2.1. El debate sobre la categoría y las causas de exclusión de la punibilidad	267
2.2. Las analogías con la causa de no punibilidad <i>originaria</i> del art. 649 CP	270
3. LA CAUSA DE NO PUNIBILIDAD «CULTURAL»	272
3.1. Estructura y ámbito de aplicación	272
3.2. Causa de no punibilidad cultural y principio de igualdad	275
BIBLIOGRAFÍA	279